



Fuafulaga Ulutala VI ma le Tomai Faaitiiti i le Igilisi

2025

ANCHORAGE METROPOLITAN AREA TRANSPORTATION SOLUTIONS (AMATS)

Fuafuaga Ulutala VI ma le Tomai Faaitiiti i le Igilisi

Faamaonia e le Komiti o Faiga Fa'avae a AMATS

Aso: 8-21-205

Sean Holland, Taitaifono

Faatonu o le Itulagi Tutotonu, Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska



Graham Downey, Sui Taitaifono

Fesoasoani Faapitoa i le Pulenuu, Pulega a le Aai o Anchorage



Jason Olds,

Faatonu o le Vaega, Matagaluega o le Faasaoina o le Siosiomaga a Alaska



Erin Baldwin Day

Fono a le Pulega a le Aai— Itumalo 4 Midtown



Daniel Volland

Fono a le Pulega a le Aai— Itumalo 1 North Anchorage



Mataupu

MATAUPU	2
FOLASAGA	3
E UIGA I LE FAALAPOTOPOTOGA MO FUAFUAGA I LE ITULAGI O AAI TETELE (MPO)	3
TUAOI O AMATS	4
MATAFAIOI MA LE FAUSAGA O AMATS.....	5
FAUSAGA FAALAPOTOPOTOGA.....	5
OFISA E NAFA	6
MALIEGA	6
FAAVAE FAALETULAFONO	6
FAAMATALAGA O FAIGA FAAVAE A LE ULUTALA VI	6
PULE FAATAGAINA	7
TIUTE A AMATS	9
GAOIOIGA O FUAFUAGA MA POLOKALAME	9
AUAI A LE LAUTELE	10
FAAMAUTINOA LE USITA'IA	12
A'OA'OGA O LE ULUTALA VI	13
TIUTE O LE KOASOANI O LE ULUTALA VI	13
FAIGA MO LE AOINA O FAAMAUMAUGA MA AUALA O ILOILOGA	15
FAIGA MO TAGISI	21
TUUINA ATU O SE TAGISI	21
FAAMAUMAUINA, FAAMAONIA LE MAUA, MA LE FOFOINA O SE TAGISI	23
FOMU O TAGISI	24
TOMAI FAATIITI I LE IGILISI	27
FAAMATALAGA O FAIGA FAAVAE.....	27
ILOILOGA E 4 VAEGA.....	27
AIAIGA O LE SAFE HARBOR.....	30
FAAPIPII	31
FAAPIPII A.....	31
FAAPIPII B.....	33

Folasaga

E fesoasoani se faatinoga lelei o le Ulutala VI e taofia ai le faailoga tagata i polokalame mo le lautele. E aofia ai le sailia o nuu o vaega toaitiiti, vaega e maualalo tupe maua, tagata e faaitiiti le tomai i le Igilisi, ma i latou e iai manaoga faapitoa, ma le faasoa atu o faamatalaga e uiga i fuafuaga o felauaiga i se auala manino e mafai ona malamalama ai tagata uma. O le Fuafuaga Ulutala VI a AMATS e faamatalaina ai le auala e faamautinoa ai e le faalapotopotoga e tutusa le avanoa o tagata uma i le fuafuaina o felauaiga ma e amiotonu ana faiga faavae ma e lē afaina ai vaega o loo puipuia i lalo o le Tulafono Ulutala VI ua faalauteleina.

E uiga i le Faalapotopotoga mo Fuafuaga i le Itulagi o Aai Tetele (MPO)

Ina ia maua tupe a le feterale mo le fuafuaina o felauaiga i aai e silia ma le 50,000 tagata, e tataua i le setete ma malo o le lotoifale ona galulue faatasi e ala i se Faalapotopotoga mo Fuafuaga i le Itulagi o Aai Tetele (MPO). O AMATS o le MPO mo le eria o Anchorage. E fesoasoani le faalapotopotoga e faamautinoa e galulue faatasi le Pulega a le Aai o Anchorage ma le Setete o Alaska i se auala ua faamaopoopoina ma mae'ae'a. E faamautinoa ai e ogatasi faaleleiga o felauaiga ma sini ua faasoa faatasi ma e lē faatupu ai feteenaiga. O se tasi o galuega autu a AMATS o le faamautinoa e iai se leo o nuu o le lotoifale ma malo i le fuafuaina o felauaiga. E galulue AMATS ma malo o le feterale, setete, ma le lotoifale, faapea foi ma le lautele ma isi vaega, ina ia fausia faatasi faiga faavae, fuafuaga, ma galuega o felauaiga.

E aofia i le eria o AMATS vaega uma o le census tracts i totonu o le Pulega a le Aai o Anchorage se'i vaganā ai le Tract 29. O le mafuaaga lena e matuā telē le eseese o le toatele o tagata i le vaega i matu ma le vaega i saute o lea tract, ma e lē mafai ai ona aofia, e tusa ai ma le auala e faatulaga ai tuaoi o le census tracts i eria o aai tetele. O le Ata 1 e faaalina ai le tuaoi o AMATS talu mai le faafouga o le census i le 2020.

Tuaoi o AMATS

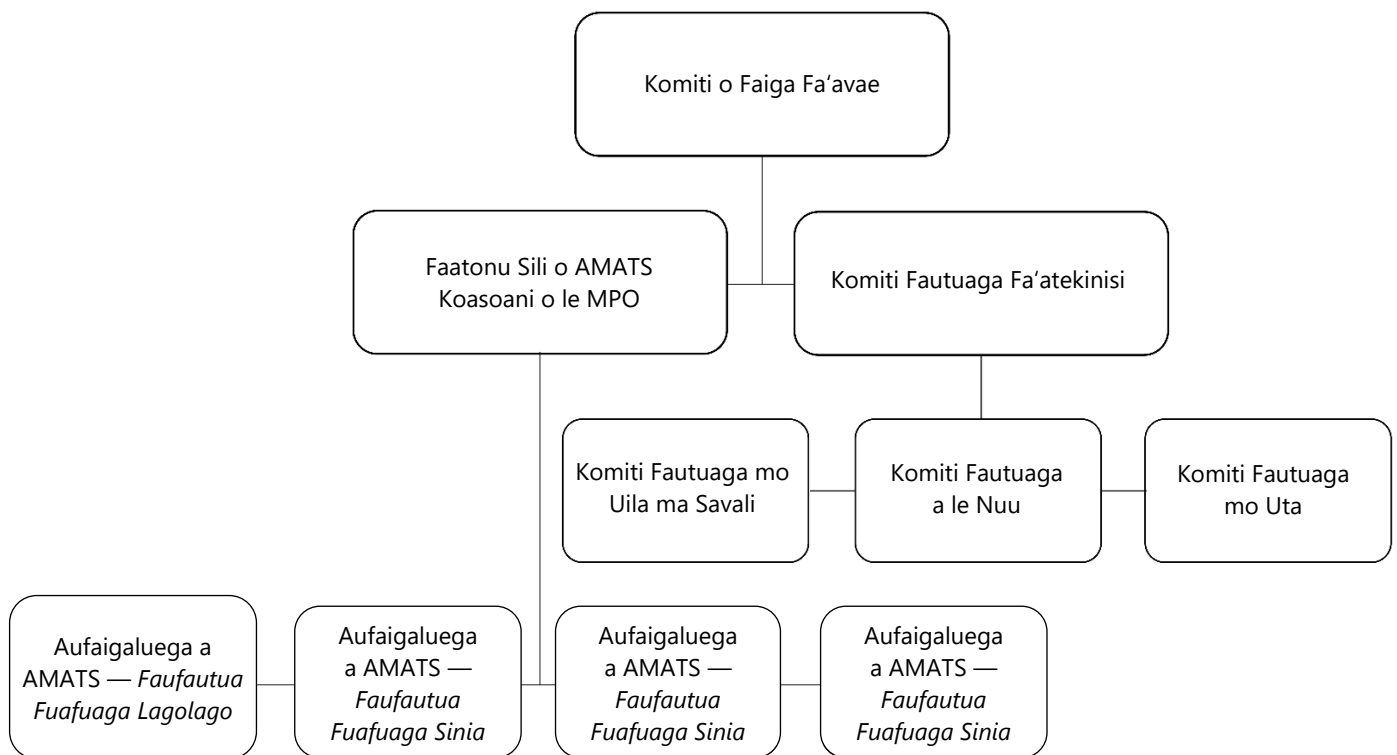


Ata 1: Eria o le Tuaoi o AMATS

Matafaioi ma le Fausaga o AMATS

O vaega o tagata auai i le faagasologa o fuafuaga ma le faia o faaiuga a AMATS o le [Komiti o Faiga Fa'avae](#), o le [Komiti Fautuaga Fa'atekinisi](#), o komiti laiti e tolu e tuuina atu fautuaga i le Komiti o Faiga Fa'avae e ala i le Komiti Fautuaga Fa'atekinisi: o le [Komiti Fautuaga a le Nu'u](#), o le [Komiti Fautuaga mo Uila ma Savali](#), ma le [Komiti Fautuaga mo Uta](#), ma le to'alima o le aufaigaluega a AMATS, e aofia ai le Koasoani o AMATS. E iai le matafaioi patino a vaega taitasi i le faagasologa o le fuafuaina o felauaiga. O le Komiti o Faiga Fa'avae o le pule silisili lea e faia faaiuga i le faagasologa o le fuafuaina o felauaiga. O le Ata 2 e faaalia ai le fausaga faalapotopotoga o loo iai nei.

Fausaga Faalapotopotoga



Ata 2: Fausaga Faalapotopotoga a AMATS

Ofisa e Nafa

Koasoani Ulutala VI a AMATS

Christine Schuette, Fauautua Fuafuaga Sinia a AMATS ma Koasoani mo le Auai a le Lautele

Telefoni	907-764-7995
Imeli	christine.schuette@anchorageak.gov
Meli	4700 Elmore Road, Anchorage AK 99507

E tofia e le Koasoani o AMATS se sui o le aufaigaluega e pulea le polokalame Ulutala VI. O AMATS o se vaega o le Malo o le lotoifale o Anchorage. E galulue faatasi le faalapopotoga ma Matagaluega eseese a le Malo o le lotoifale le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska, le Ofisa o Auala Tetele a le Malo Tele, ma le Ofisa o Felauaiga Lautele a le Malo Tele.

Maliega

E mulimulita'i le faagasologa o fuafuaga o felauaiga i le Maliega Faagaioi Felagolagomai i le Va o Malo a AMATS (AMATS Inter-Governmental Operating Agreement) i le va o le Setete o Alaska ma le Malo o le lotoifale o Anchorage. E aofia i lenei maliega tulafono o le Ulutala VI, lea o loo faamatalaina i le vaega o Faavae Faaletulafono i lalo. Ua sainia fo'i e le Malo o le lotoifale o Anchorage se maliega ma le Native Village of Eklutna, o le itumalo ua aloaia e le feterale i le eria.

Faavae Faaletulafono

Faamatalaga o Faiga Faavae a le Ulutala VI

E mulimulita'i Anchorage Metropolitan Area Transportation Solutions (AMATS) i faiga faavae o le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964, lea e faapea e lē tatau ona faailoga tagata se tasi ona o lona ituaiga, lanu, po o le atunuu na tupu mai ai. E mulimulita'i fo'i AMATS i isi tulafono ma aiaiga e faasā ai le faailoga tagata. O lona uiga e lē tuua se tagata i fafo, e lē teena ni aogā, pe lē faia faiga lē amiotonu i so o se polokalame o fuafuaga o felauaiga ona o lona ituaiga, lanu, atunuu na tupu mai ai, tausaga, itupa, manaoga faapitoa, po o tupe maua. E faatatau lenei mea e oo lava i taimi e lē aofia ai tupe faatupega a le feterale.

08/27/2025 | 3:30:16 PM AKDT

Aso



Sean Holland, Taitaifono o le Komiti o Faiga Fa'avae a AMATS

Pule Faatagaina

E ese mai i le Ulutala VI, e iai isi tulafono e tuuina atu puipuiga faasaga i le faailoga tagata. O loo lisiina i lalo tulafono ma aiaiga e tuuina atu taiala mo le Fuafulaga o le Polokalame Ulutala VI a AMATS.

Le Tulafono

Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 (42 U.S.C. 2000d et seq)

- E faasā e le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 le faailoga tagata e faavae i luga o le ituaiga, lanu, ma le atunuu na tupu mai ai. Aemaise lava, o le 42 USC 2000d e faapea e “E lē tatau i se tagata i le lunaite Setete, ona o le ituaiga, lanu, po o le atunuu na tupu mai ai, ona tuua mai le auai, teena ni aogā, po o faatino ai le faailoga tagata i lalo o so o se polokalame po o se gaoioiga e maua ai fesoasoani tau tupe a le feterale.” E tāua le upu “tagata” ona e puipuia e le Ulutala VI tagata uma, pe tusa pe o ni sitiseni pe lē o ni sitiseni, po o pe ola faaletulafono i le lunaite Setete.

Leai se Faailoga Tagata i Polokalame e Fesoasoani i ai le Feterale a le Matagaluega o Felauaiga—Faataunuuina o le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 (49 CRF Part 21)

- Tuuina atu 06/18/1970
- E faamatalaina ai le auala e tatau ai i ofisa ona faamautinoa e leai se faailoga tagata i a latou polokalame po o le auala latou te faaogā ai tupe a le feterale mai le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete.
- E faaopoopo e le polokalame Ulutala VI a le Ofisa o Auala Tetele a le Malo Tele isi vaega o loo puipuia i tua atu o vaega o loo lisiina i le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964, e aofia ai le itupa, tausaga, manaoga faapitoa, ma tagata e maua ai tupe maua.

23 Tusi o Tulafono Faatonutonu a le Feterale (Code of Federal Regulations) (Alatele) Part 200 Polokalame Ulutala VI ma Tulafono Fesootai — Faiga mo le Faataunuuina ma le Toe Iloiloina

- E tuuina atu faatonuga mo: (a) le faatinoina o le polokalame e usita’i ai i le Ulutala VI a le Ofisa o Auala Tetele a le Malo Tele i lalo o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 ma isi tulafono fesootai, ma (b) le siakiina pe mulimulita’i le polokalame Ulutala VI i aiaiga o le polokalame alatele e fesoasoani i ai le feterale.

Poloaiga 1050.2A a le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete

- Ina ia usita’i i le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964, e tatau i talosaga uma mo tupe faatupega a le feterale mai le Matagaluega o Felauaiga ona aofia ai Faamaoniga o le Ulutala VI.

Tulafono o le Toe Faaleleia o Aia Tatau a Tagata o le 1987 (Civil Rights Restoration Act of 1987)

- E faatatau le Ulutala VI i ituaiga eseese o faalapotopotoga. E faapea afai e maua e se faalapotopotoga tupe a le feterale, e lē mafai ona faailoga tagata i soo se vaega o ana galuega, ae lē na o le polokalame na maua ai le faatupega.

Isi Tulafono

Itupa

Vaega 162 o le Tulafono o Alatele e Fesoasoani i ai le Feterale o le 1973 (23 U.S.C. 324)

- E faalatele ai tulafono e faasā ai le faailoga tagata ina ia faasā ai le faailoga tagata e faavae i le itupa.

Tusi o Tulafono Faatonutonu a le Feterale (Alatele) 23 — 324 Faasāina o le faailoga tagata e faavae i le itupa

- E lē mafai ona tuua se tasi mai le auai, teena ni aogā, po o faia faiga lē amiotonu i so o se polokalame po o se gaoioiga e maua ai fesoasoani a le feterale ona o lona itupa.

Tausaga

Tulafono e Faasā ai le Faailoga Tagata Ona o le Tausaga o le 1975 (Age Discrimination Act of 1975) (42 U.S.C. 6101)

- E faalatele ai tulafono e faasā ai le faailoga tagata ina ia faasā ai le faailoga tagata e faavae i le tausaga.

Manaoga Faapitoa

Vaega 504 o le Tulafono o le Toe Faaleleia o le 1973 (29 U.S.C. 794) faatasi ma le Tulafono a Tagata Amerika e iai Manaoga Faapitoa o le 1990 (Americans With Disabilities Act of 1990)

- E faalatele ai tulafono e faasā ai le faailoga tagata ina ia faasā ai le faailoga tagata e faavae i manaoga faapitoa.

Vaega 508 o le Tulafono o le Toe Faaleleia o le 1973

- E faalatele ai tulafono e faasā ai le faailoga tagata ina ia manaomia ai ofisa a le feterale ona faamautinoa e mafai ona faaogā e tagata e iai manaoga faapitoa a latou tekinolosi faaeletonika ma tekinolosi faamatalaga.

Faamalositia o le Lē Faailoga Tagata e faavae i Manaoga Faapitoa i Polokalame po o Gaoioiga e faatautaia e le Matagaluega o Felauaiga (49 CFR Vaega 27)

- E faamatalaina ai le auala e tatau ai i ofisa ona faamautinoa e leai se faailoga tagata i a latou polokalame ma i le auala latou te faaogā ai tupe a le feterale mai le Matagaluega o Felauaiga.

Lē Faailoga Tagata e faavae i Manaoga Faapitoa i Auaunaga a Malo o le Setete ma le Lotoifale (28 CFR Vaega 35)

- E faamalositia ai le subtitle A o le Ulutala II o le Tulafono a Tagata Amerika e iai Manaoga Faapitoa o le 1990, lea na faafouina e le Tulafono o Suiga i le ADA o le 2008 (ADA Amendments Act of 2008). E taofia e lenei tulafono faalapopotoga a le lautele mai le faailoga tagata i tagata e iai manaoga faapitoa.

Auaunaga Felauaiga mo Tagata e iai Manaoga Faapitoa (49 CFR Vaega 37)

- O le faamoemoega o lenei vaega o le faatinoina lea o tulafono o felauaiga ma tulafono fesootai mai Ulutala II ma le Ulutala III o le Tulafono a Tagata Amerika e iai Manaoga Faapitoa o le 1990.

Ulutala V a le Malo o le Lotoifale — Aia Tatau Tutusa — Faiga Lē Faatulafonoina a le Malo o le Lotoifale

- Vaega 5.20.070 o le Ulutala V a le Malo o le Lotoifale o loo lisiina ai faiga o le faailoga tagata e lē faatulafonoina mo le malo o le Lotoifale po o so o se ofisa a le lautele a le malo o le Lotoifale e faia.
- E aofia ai le teena o so o se tagata mai le avanoa i tupe a le lautele, auaunaga, po o aogā ona o lona ituaiga, lanu, itupa, faiga faafeusuaiga, faasinomaga o le itupa, lotu, atunuu na tupu mai ai, tulaga faaipoipo, tausaga, po o manaoga faapitoa.

Poloaiga a le Ofisa Sili o le Malo

2000

Poloaiga a le Ofisa Sili o le Malo 13175 — Fesootaiga ma le Faamaopoopoina ma Malo o Ituaiga o Tagata Initia

- E manaomia ai matagaluega faatino uma ma ofisa uma ona faia talanoaga masani, tāua, ma malolosi ma ofisa o Ituaiga pe a fatuina faiga faavae a le feterale e aafia ai Ituaiga.

Faatusatusaga i le va o le Ulutala VI, Faamasinoga mo le Siosiomaga, Tonu ma Tutusa

O le Ulutala VI o se tulafono, ae o le Faamasinoga mo le Siosiomaga sa i lalo o se Poloaiga a le Ofisa Sili o le Malo. O Poloaiga a le Ofisa Sili o le Malo o faatonuga mai le Peresetene e fesoasoani e faatautaia ai le malo o le feterale. O le Tutusa o lona uiga e maua e tagata uma le mea e tasi — e pei o tagata uma e maua se pea seevae. O le Tutusa o lona uiga e maua e tagata le mea latou te manaomia — e pei o tagata uma e maua seevae e fetui ma o latou vae ma e aoga mo le siosiomaga o loo latou nonofo ai. I le 01/20/2025, na soloia e Peresetene Trump ni poloaiga a le Ofisa Sili o le Malo sa faamamaluina muamua. ([Soloia Muamua — Maota Pa'epa'e](#)). I le tulaga o lo matou silafia, o loo tumau pea tulafono ma aiaiga o le Ulutala VI.

Tiute a AMATS

Gaoioiga o Fuafuaga ma Polokalame

Fuafuaga o Felauaiga

E vaai mamao le Fuafuaga o Felauaiga i le 20 tausaga ma e aofia ai galuega mo le taimi umi ma le taimi puupuu e galulue faatasi ma paaga o felauaiga i le eria. O galuega uma o felauaiga e maua ai tupe a le feterale po o e tāua i le itulagi e tataua ona avea ma vaega o le fuafuaga o loo iai nei. O le

sini o le fausia lea o se faiga o felauaiga e fesootai lelei, e aofia ai ala mo le savali ma le ti'eti'e uila, ina ia feoa'i saogalemu ma lelei tagata ma oloa. E mafaufau le fuafuaga i manaoga o felauaiga i le taimi nei ma le lumanai. E faamuamua galuega e tusa ai ma lo latou mafai ona fesoasoani i vaega o tagata e faigofie ona aafia e oo atu i nofoaga tāua po o galuega e faaleleia ai le lelei o le ea ma faaitiitia ai kasa oona e mafua ai le vevela o le lalolagi i eria e manaomia ai se lagolago sili atu mo le soifua maloloina. I le faagasologa o fuafuaga a le feterale, e ta'ua lenei fuafuaga o le Fuafuaga o Felauaiga i le Itulagi o Aai Tetele (MTP).

Polokalame o Fa'atupega

E vaai le Polokalame o Fa'atupega i le fa tausaga o lumanai mo le itulagi, e lisi ai po o fea galuega o le a faia ma faamautinoa e ogatasi ma le paketi. E fesootai nei galuega i le Fuafuaga o Felauaiga, ma e pei lava o le fuafuaga, o galuega uma o felauaiga e faatupeina e le feterale po o e tāua i le itulagi i totonu o le eria o AMATS i totonu o nei fa tausaga e tataua ona lisiina i le polokalame, tusa po o fea e sau ai tupe.

Polokalame o Galuega

O le Polokalame o Galuega o se paketi ma se fuafuaga o galuega e lua tausaga. E lisi ma faamatalaina ai gaoioiga uma o fuafuaga o felauaiga ma le lelei o le ea o le a pulea e le aufaigaluega a AMATS i lena vaitaimi. I le faagasologa o fuafuaga a le feterale, e ta'ua lenei polokalame o le Polokalame Tuufaatasi o Galuega Fuafuaina (UPWP).

Faiga e Faaitiitia ai Aafiaga mo le Ulutala VI

I le Fuafuaga o Felauaiga 2050, na faaopoopoina ai tulaga faavae fou i lalo o le Sini 6 (Tutusa) e taula'i ai i vaega o tagata i lalo o le Ulutala VI, e aofia ai le ituaiga, lanu, ma le atunuu na tupu mai ai. Mo le Polokalame o Fa'atupega 2023-2026, e taula'i tulaga faavae fou i Eria o le Tutusa o le Soifua Maloloina, ma toe taula'i fo'i i vaega o tagata e lē lava ona tautuaina e faavae i le ituaiga, lanu, ma le atunuu na tupu mai ai. O mea e faaauau ona mafaufau i ai o loo faapea:

- Fuafuaga o Felauaiga: Toe iloilo tulaga faavae mo le faavasegaina (ranking criteria) e saili ai avanoa e faaopoopo ai po o faamalositia ai manatu e fesootai i le Ulutala VI ma faia suiga pe a talafeagai i faafouga ua uma ona faatulagaina masani.
- Polokalame o Fa'atupega: Faia se iloilogia o le Ulutala VI i galuega ma aofia ai taunuuga o le iloilogia o se Faapipii (Appendix).
- Polokalame o Galuega: Tuufaatasia ta'iala a le Ulutala VI ma faiga e faaitiitia ai aafiaga mai le Fuafuaga mo le Faataunuuina o le Ulutala VI ma mai le Fuafuaga mo le Auai a le Lautele i totonu o le Polokalame o Galuega ina ia faamautinoa le faatinoina o aiaiga o le Ulutala VI o fuafuaga uma e lua.

Auai a le Lautele

E faaafua e AMATS le lautele i ana fuafuaga ma le faia o faaiuga e ala i gaoioiga eseese e aapa atu ai i le lautele. E manao AMATS e oo atu i tagata o vaitausaga uma ma tulaga uma o tomai, ma o

loo galue e faaaofia le tele o leo eseese i le faagasologa a AMATS. E ta'ita'i e se Fuafuaga mo le Auai a le Lautele le atina'eina o le Fuafuaga o Felauaiga ma le Polokalame o Fa'atupega. E faatulagaina ai le auala e fesoota'i ai ma galulue faatasi ai AMATS ma le lautele ma paaga i le faagasologa atoa o fuafuaga. Toe iloilo le Fuafuaga mo le Auai a le Lautele o loo iai nei iinei:

https://www.muni.org/Departments/OCPD/Planning/AMATS/Pages/1_PPP.aspx

Ta'iala mo le Auai

O nisi nei o auala e faaaofia ai e AMATS le lautele.

- Upega tafa'ilagi — E tausia e AMATS se upega tafa'ilagi atoatoa ma faafouina soo, e aofia ai se nofoaga fou mo le auai a le lautele. E tuuina atu e le upega tafa'ilagi faamatalaga e uiga i tiute a le ofisa, polokalame, lomiga, fonotaga o loo lumanai, ma faamatalaga e faafesootai ai. E aofia ai fo'i le Fuafuaga Ua Faamaonia mo le Faataunuuina o le Lē Faailoga Tagata o le Ulutala VI, faiga mo le failaina o tagisi o le Ulutala VI, ma se fomū o tagisi. E mafai ona faaliliu pepa tāua i isi gagana pe a talosagaina, ma e faamatalaina e le upega tafa'ilagi le auala e talosaga ai auaunaga e avanoa mo tagata e iai manaoga faapitoa.
- Nofoaga i luga o le initaneti mo le Auai — I le 2023, na faatau ai e AMATS se laisene mo le faavae o le Aoina o Manatu Faaalia a le Lautele ina ia tuufaatasia taumafaiga e aapa atu ai ma fausia ai se faagasologa masani mo le auai. O lenei faavae e fesootai i le upega tafa'ilagi autu a AMATS ma o le a faamaumauina le auai. I le tuufaatasia o mea uma, e mafai e le lautele ona iloa faigofie mea e faamoemoe i ai mai AMATS ma saili faamatalaga e uiga i avanoa o loo lumanai. O le a faaalia fo'i e le faavae le auala ma le taimi o loo auai ai nuu e lē lelei avanoa ma AMATS e ala i le Meafaigaluega mo le Faafanua o le Tonu. E faafanua e lenei meafaigaluega le auai ma faaalia faatasi ma faamaumauga o le census. I le aluga o le taimi, e mafai e AMATS ona saili eria e itiiti ai le auai ma fausia ni ta'iala e sili atu ona faaaofia ai na nuu.
- Imeli — O loo faatupulaia le lisi imeli a AMATS ma e mafai e tagata ona faatulaga e fetau ma i latou ina ia tumau ai ona maua faafouga e uiga i fuafuaga ma polokalame, vaitaimi o manatu faaalia a le lautele, fonotaga, ma lomiga. E mafai e sui taitasi o le nuu ona filifili po o fea faasilasilaga e fia maua ma e mafai foi ona filifili pe fia maua feau tusitusia mai AMATS, pe a avanoa lea filifiliga.
- Laina o Meli Leo, Feau Tusitusia SMS — E iai i itulau o galuega taitasi i luga o le faavae mo le auai lana lava tuatusi imeli, numera telefoni, ma le filifiliga e auina atu ai suesuega po o faafouga e ala i feau tusitusia.
- Nusipepa — Na amata e AMATS se nusipepa faaletausaga-vaega i le 2020 e faasoa ai vaega tāua ma auala e a'oa'o atili ai e uiga i taumafaiga o loo faagasolo nei mo le fuafuaina o felauaiga. E mafai ona e maua nusipepa fou aupito lata mai ma lomiga ua mavae iinei: <https://publicinput.com/amatsnewsletter>.
- Fonotaga a AMATS — Talu mai le 2020, ua aofia ai i fonotaga a komiti a AMATS se filifiliga e auai ai i luga o le initaneti, ma e maua i luga o le initaneti puega o fonotaga ma faailoga taimi (timestamps) ina ia faigofie ai ona saili mataupu o le fonotaga. O nei puega e faapipi'i i le itulau YouTube a AMATS ma i itulau o komiti a AMATS i luga o le initaneti. E faia fonotaga

i nofoaga i autafa po o lata ane i se auala o felauaiga lautele (peoplemover.org). E faasalalau pea fonotaga ma mea e tutupu a le lautele. E auina atu faamatalaga e uiga i fonotaga i le lisi imeli a AMATS, faapipii i ala o faasalalauga faaleagafesootai, lisi i le kalena o mea e tutupu a le Malo o le lotoifale (Municipality) o Anchorage, i le upega tafa'ilagi autu a AMATS, ma faailoa i le Nofoaga Autu o le Auai a AMATS (AMATS Engagement Hub) fou i le publicinput.com/amats.

Faatulagaga Faapitoa

- Lomiga — E tuuina atu e AMATS kopi faaeletonika ma kopi pepa o fuafuaga, suesuega, ma lipoti o galuega. E maua kopi pepa i ofisa a AMATS pe a talosagaina.
- Mea ua Faaliliuina — Faatulaga le faaliliuina o pepa o faamatalaga o galuega ma faamatalaga e faafesootai ai mo galuega. E mafai fo'i e AMATS ona tuuina atu mea ua faaliliuina pe a talosagaina.
- Auaunaga o le Faaliliu Tautala — E mafai e AMATS ona tuuina atu auaunaga o le faaliliu tautala mo fonotaga a le lautele pe a talosagaina.
- Afai e te manaomia ni faatulagaga faapitoa e auai ai i fonotaga, mea e tutupu, po o vaitaimi o manatu faaalua a le lautele a AMATS, faamolemole faaogā lenei fomu (<https://publicinput.com/amatsaccommodations>) e faia ai lau talosaga po o tuu mai se meli leo i le: 855-925-2801 code: 7560.

Faamautinoa le Usita'ia

Faamaoniga o le Ulutala VI

I taimi uma e tuuina atu ai fesoasoani tau tupe a le feterale, e tataua ona iai faamaoniga e mulimulita'i le polokalame ma tagata uma e auai ai, e aofia ai konekarate ma subkonekarate, i le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tataua a Tagata o le 1964. O le Maliega Faagaioi Felagolagomai i le Va o Malo a AMATS e aofia ai nei faamaoniga i le Vaega 16, lea e taula'i i le usita'ia o le Ulutala VI. E mafai ona e maua se vaega o le Vaega 16 mai le Maliega Faagaioi Felagolagomai i le Va o Malo a AMATS i le Faapipii B o lenei pepa. O le Faapipii C o lenei fuafuaga e aofia ai aiaiga o konekarate e fesootai i le Ulutala VI e manaomia mo konekarate uma a le Malo o le lotoifale, e pei ona faamaoti mai e le Matagaluega o Tulafono a le Malo o le lotoifale o Anchorage.

Faasilasilaga o Aogā

E tataua ona faataga le avanoa i faamatalaga e uiga i le Fuafuaga Ua Faamaonia mo le Faataunuuna o le Lē Faailoga Tagata o le Ulutala VI a AMATS mo tagata auai, tagata e maua aogā, ma isi tagata e fiafia. O se Faasilasilaga a le Lautele e faatatau i le Usita'ia o le Ulutala VI ua faapipii i le upega tafa'ilagi a AMATS i lenei sootaga:

https://www.muni.org/Departments/OCPD/Planning/AMATS/Pages/about_title_vi.aspx. A uma ona faamaonia e le Komiti o Faiga Fa'avae, o le a maua fo'i i le itulau Ulutala VI a AMATS faaliliuga o lenei faasilasilaga i le gagana Sipasiolo, Tagalog, Korea, Hmong, ma le gagana Samoa.

A'oa'oga o le Ulutala VI

E nafa AMATS ma le faailoa atu i le lautele e uiga i polokalame e faatupeina e le feterale ma aia tatau o loo ia i latou i lalo o le Ulutala VI. O lenei mea e manaomia ai taumafaiga masani ma mae'ae'a e aapa atu ai ma a'oa'o ai, aemaise lava mo tagata e maualalo tupe maua ma tagata o vaega toaititi, faapea foi ma i latou e faaitiiti le tomai i le Igilisi. E aofia i lenei fuafuaga le Fuafuaga a AMATS mo le Tomai Faaitiiti i le Igilisi, lea e faataatia ai nei manaoga. E mafai ona maua nisi faamatalaga e uiga i taumafaiga e aapa atu ai i tagata o vaega toaititi ma e maualalo tupe maua i le vaega o Auai a le Lautele ma Ta'iala mo le Auai i luga.

E auai le afaigaluega a AMATS e fuafua felauaiga i a'oa'oga e uiga i le Ulutala VI ma mataupu fesootai. E faamaopoopo fo'i i latou ma le Ofisa o Aia Tatau a Tagata a le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska ina ia a'oa'o ai e uiga i avanoa o a'oa'oga o loo lumanai.

Tiute a le Koasoani o le Ulutala VI

O le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS e nafa ma le faamautinoa e mulimulita'i AMATS i tulafono ma manaoga o le Ulutala VI. E ta'ita'i e ia le faagasologa, siaki le alualu i luma, ma faamautinoa o loo faia mea uma i le auala sa'o. E aofia i tiute a le Koasoani o le Ulutala VI mea nei:

- Toe iloilo soo faiga, fuafuaga, ma polokalame a AMATS. E saili e ia auala e faaleleia ai le Ulutala VI, faia fautuaga i le Komiti Fautuaga Fa'atekinisi a AMATS ma le Komiti o Faiga Fa'avae, ma faatino suiga ua faamaonia.
- Feiloai soo ma le afaigaluega e siaki ai le lelei o le faatinoina o le Fuafuaga o le Ulutala VI. E saili e ia faafitauli ma faamautinoa e lava le afaigaluega ma punaoa e mulimulita'i ai i tulafono.
- Feiloai faalua i le tausaga ma le Tagata Tomai Faapitoa i le Ulutala VI mai le Ofisa o Aia Tatau a Tagata a le Matagaluega o Felauaiga a Alaska e talanoa ai i mataupu o le Ulutala VI ma saili auala e sili atu ona oo atu ai ma faaofia ai nuu e lē lava ona tautuaina.
- Fausia laasaga e faasa'o ai so o se faafitauli o le Ulutala VI. E faamaumau e ia mea e tatau ona fai ma tuuina atu fofo.
- Faaopoopo tulafono ma manaoga o le Ulutala VI i ta'iala o polokalame pe a manaomia.
- Toe iloilo fuafuaga o fesootaiga ma le auai a le lautele ina ia faamautinoa o loo aofia ai vaega o loo puipuia i lalo o le Ulutala VI. E saunia fo'i e ia faamatalaga e uiga i le Ulutala VI mo le lautele ma tuuina atu i isi gagana pe a manaomia. O loo faapipii le Fuafuaga o le Ulutala VI i le upega tafa'ilagi a AMATS.
- Lagolago ma faatino le Maliega Faagaioi Felagolagomai i le Va o Malo a AMATS i le va o le Malo o le lotoifale o Anchorage ma le Native Village of Eklutna.
- Mafaufau i le manaoga mo le eseese pe a filifilia sui fou o komiti ina ia faamautinoa o loo fai ma sui vaega o loo puipuia i lalo o le Ulutala VI.

- Aoina ma auina atu faamaumauga i le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska mo le Lipoti Tausaga o le Usita'ia o le Ulutala VI ina ia faaalua ai a latou taumafaiga.
- Tuuina atu i le aufaigaluega faamatalaga e uiga i le Ulutala VI ma se kopi o le Fuafuaga o le Ulutala VI a AMATS, ma a'oa'oina tagata faigaluega fou e uiga i ai.
- Taulimaina so o se tagisi e faatatau i le Ulutala VI e tusa ai ma faiga o loo faamatalaina i le vaega e ta'ua o le "Faiga mo Tagisi o le Faailoga Tagata i le Ulutala VI."
- Faapiii tulafono o le Ulutala VI i konekarate ma talosaga.
- Talanoa i mataupu tāua o le Ulutala VI ma le Taitaifono o le Komiti o Faiga Fa'avae a AMATS pe a manaomia.
- Galulue faatasi ma pule o galuega i le amataga o le faagasologa o fuafuaga ina ia faamautinoa e oo atu le auai a le lautele i vaega o le Ulutala VI. E faamaumau e i latou taumafaiga e aapa atu ai, manatu faaalua ua maua, ma tali ua tuuina atu, ona tusia lea o se toe iloiloaina ma fautuaina faaleleiga.
- Tuufaatasia gaoioiga ma fofo o le Ulutala VI i le Polokalame o Galuega a AMATS ma faamautinoa o loo faatino.
- Faasoa atu faamatalaga i le aufaigaluega uma a AMATS e uiga i polokalame a'oa'oga e fesootai i le Ulutala VI. E faamalosiau i le aufaigaluega e auai i a'oa'oga ma tausia se faamaumauga o i latou ua mae'a.

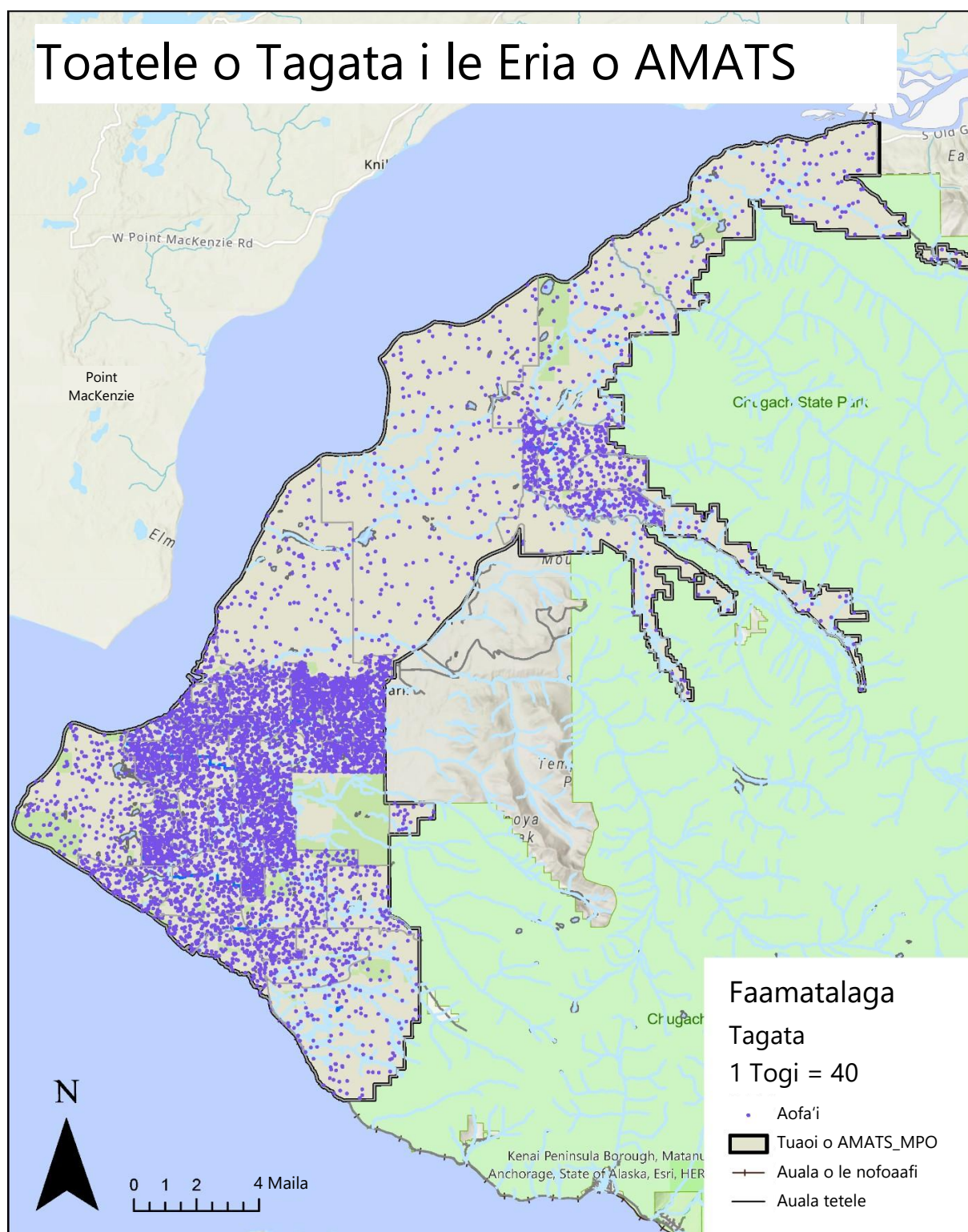
E mafai e le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS ona tofia nisi galuega i aso taitasi e fesootai i le Fuafuaga o le Ulutala VI i isi sui o le aufaigaluega ina ia faamautinoa e tumau pea le usita'ia.

Faiga mo le Aoina o Faamaumauga ma Auala o Iloiloga

E t̄ua faamaumauga o le faitau aofa'i mo mafuaaga autu e lua e fesootai i manaoga o le Ulutala VI. Muamua, e fesoasoani e fausia ai se ata o le faitau aofa'i e iloilo ai manaoga o tagata e faaitiiti le tomai i le Igilisi. Lona lua, e iloa ai vaega e maualalo tupe maua ma vaega o tagata toaitiiti mo le iloiloga o le Ulutala VI i le Fuafuaga o Felauaiga. E aoina fo'i e AMATS faamaumauga i luga o le faavae o le loto malie ina ia iloa ai eria e itiiti ai le auai, lea e mafai ona fesoasoani mo taumafaiga faapitoa e aapa atu ai i le lumanai i galuega fuafuaina.

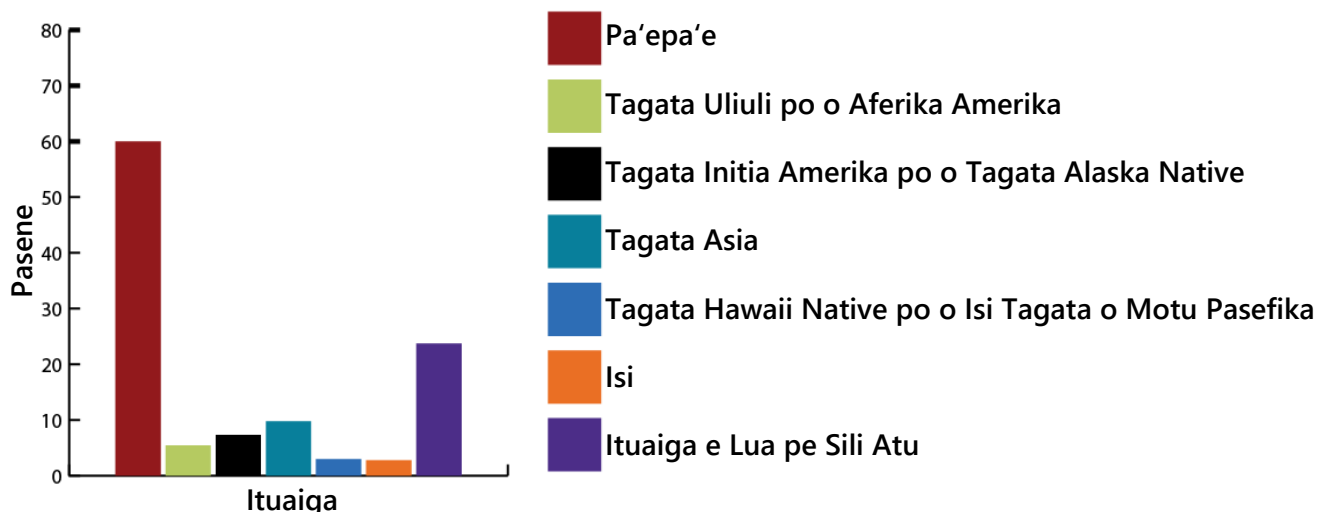
O le malamalama i faamatalaga o le faitau aofa'i o le itulagi e t̄ua tele ina ia faamautinoa e lagolago taumafaiga fuafuaina le feoa'i ma le avanoa (accessibility) ma e l̄ afaina ai vaega o tagata e faigofie ona aafia. E mafai ona maua se aotelega o faamatalaga o le faitau aofa'i i le eria fuafuaina a AMATS i Ata 3 e oo i le Ata 11. O le Ata 3 e faaalua ai le toatele o tagata i le eria atoa o AMATS, ae o le Ata 4 e faaalua ai le faitau aofa'i e tusa ai ma vaega o ituaiga i le pasene.

Toatele o Tagata i le Eria o AMATS



Punavai: Laulau B01001 a le Ofisa o le Census a le lunaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

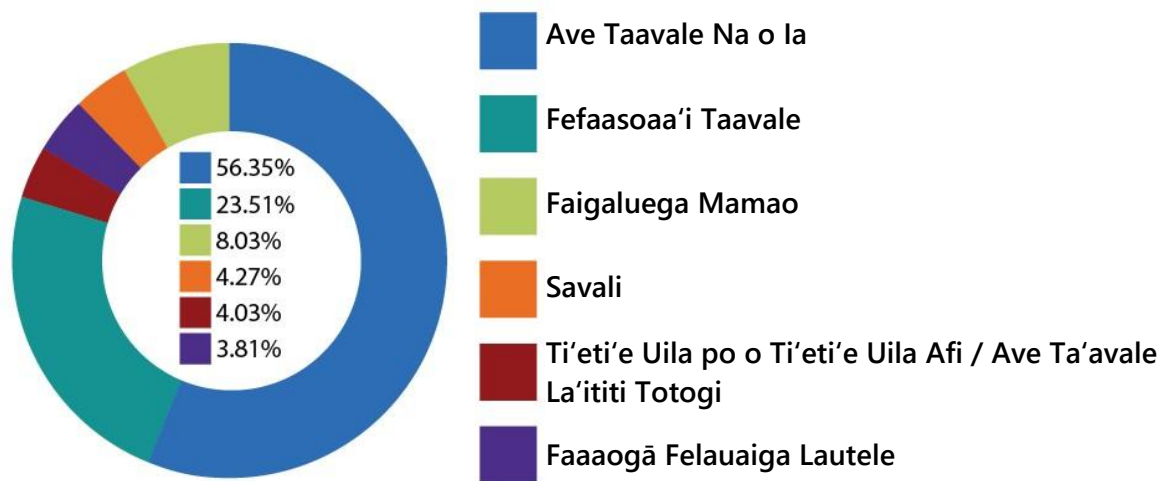
Ata 3: Faafanua o Togi o le Aofa'i o Tagata i le Eria o AMATS



Ata 4: Ituaiga i le Eria o AMATS

Punavai: Laulau C17002 a le Ofisa o le Census a le Lunaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

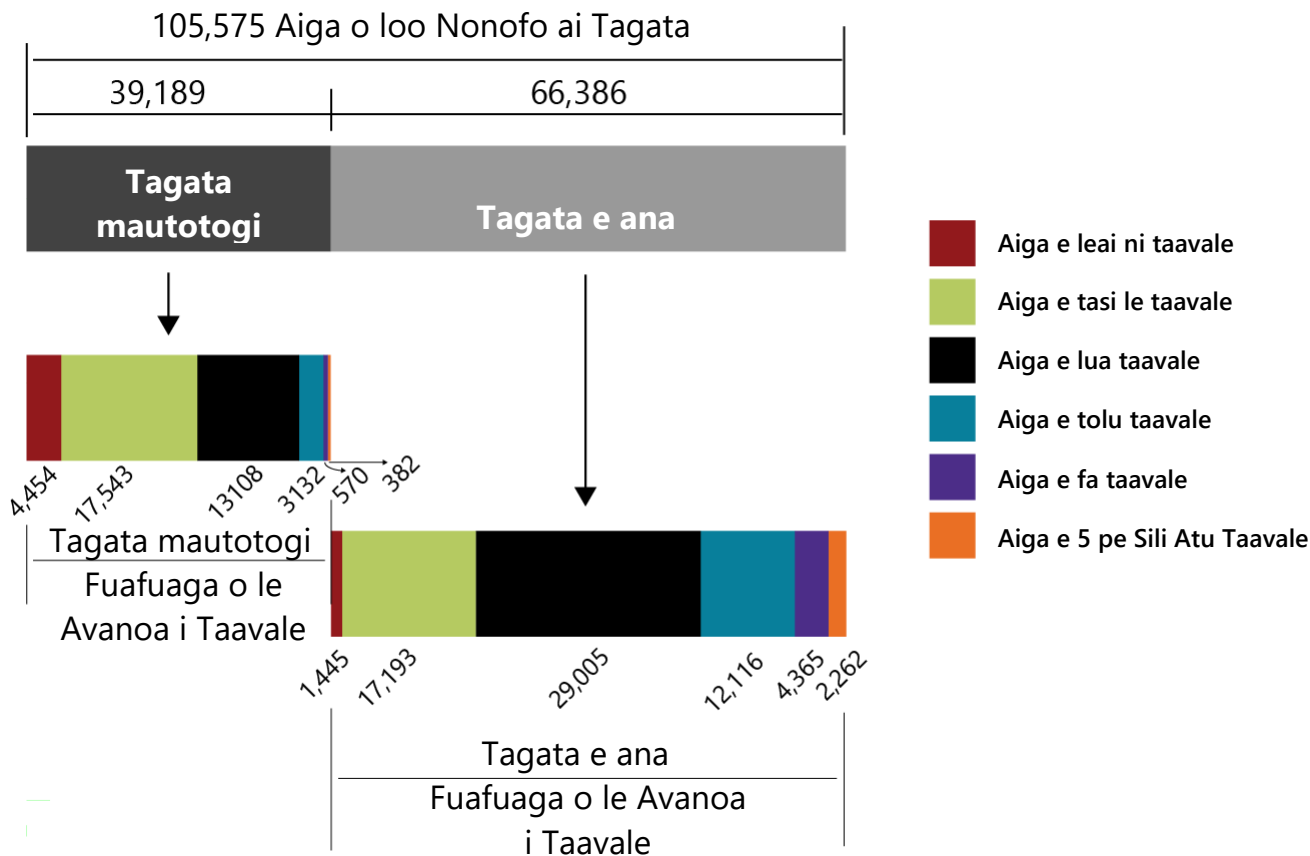
E tusa ma le 26,015 tagata i le eria fuafuaina a AMATS e maua ni totogi e i lalo ifo o le laina o le mativa. Mai nei tagata, e 6,648 e silia ma le 16 tausaga ma o ni vaega o le afaigaluega. O le Ata 5 e faaalia ai le auala e alu ai i galuega le faitau aofa'i o le afaigaluega o loo i lalo ifo o le laina o le mativa.



Ata 5: Auala o Felauaiga e Alu ai i Galuega e le Faitau Aofa'i o le Afaigaluega o loo i Lalo ifo o le Laina o le Mativa i le Eria o AMATS

Punavai: Laulau B08122 a le Ofisa o le Census a le Lunaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

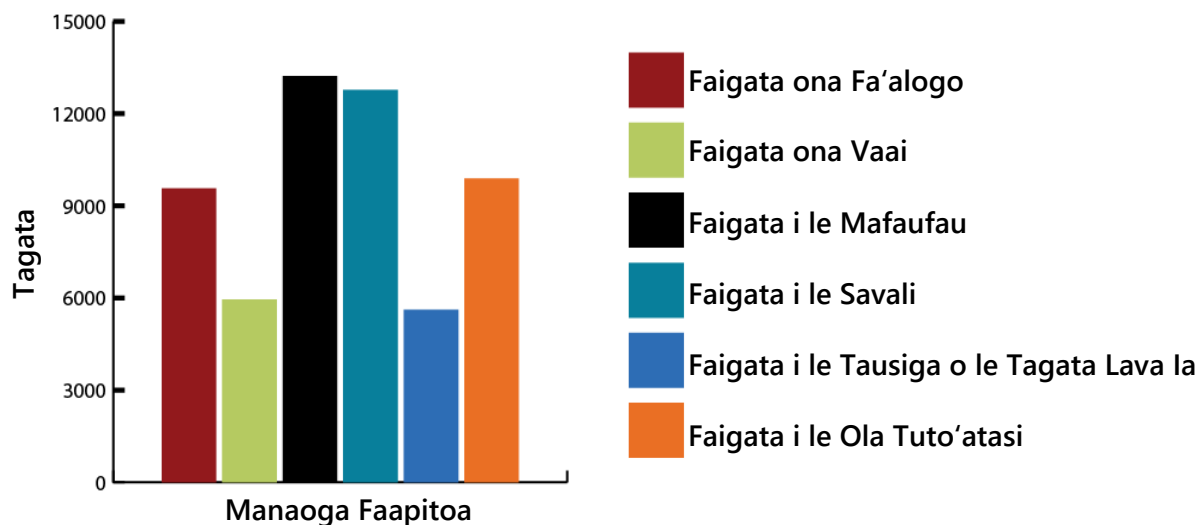
Mai le aofa’i fuafuaina e 105,575 aiga i le eria o AMATS, e 5,899 o aiga e leai ni taavale. O le Ata 7 e faaalina ai le avanoa i taavale mo tagata mautotogi ma tagata e ana aiga.



Ata 7: Tulaga o le Umia o Taavale i le Eria o AMATS

Punavai: Laulau B25044 a le Ofisa o le Census a le Iunaitetete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

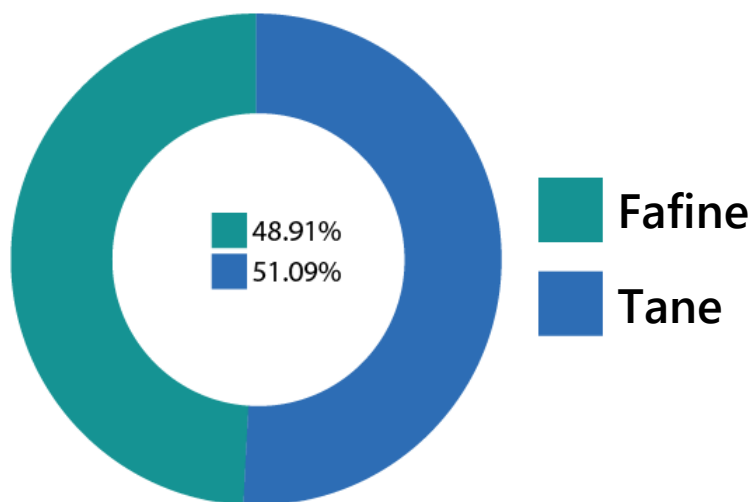
E sefulutasi pasene o le faitau aofa’i e lē o nonofo i faalapopototoga i totonu o le eria o AMATS e iai se manaoga faapitoa ua iloa. O le Ata 8 e faaalina ai le aofa’i fuafuaina o tagata e iai manaoga faapitoa e tusa ai ma le ituaiga o manaoga faapitoa.



Ata 8: Tulaga o Manaoga Faapitoa i le Eria o AMATS

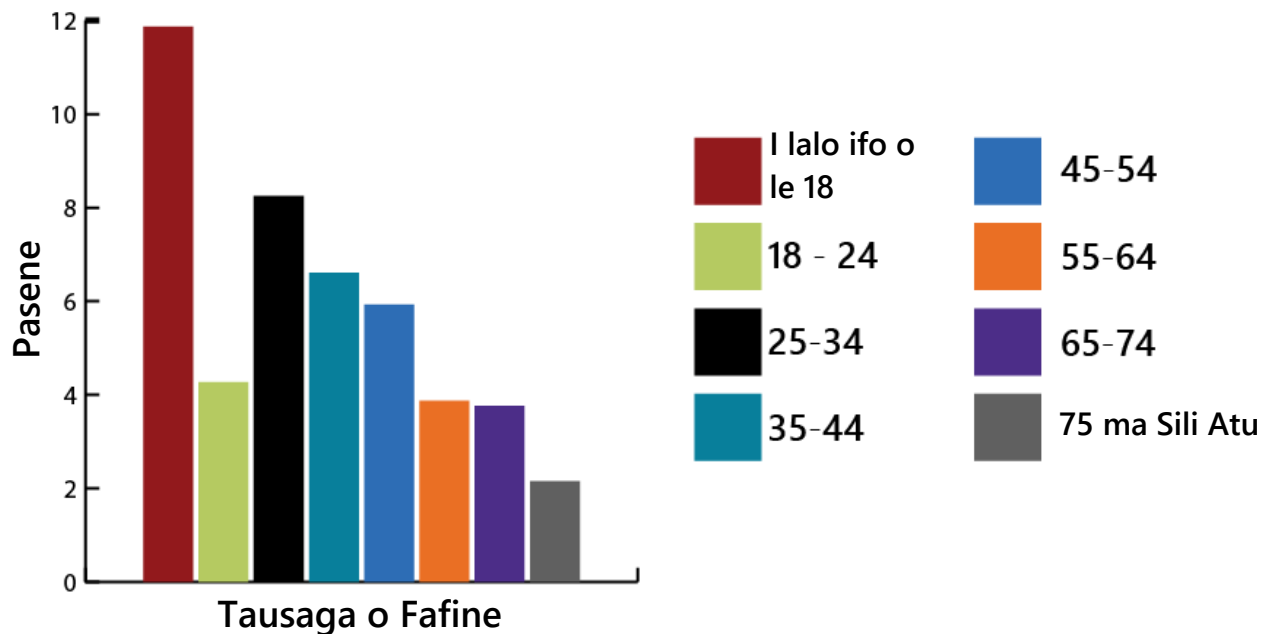
Punavai: Laulau S1810 a le Ofisa o le Census a le lunaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

O Ata 9 e oo i le 11 e faaalai ai le aofa'i fuafuaina o tagata e tusa ai ma tausaga ma itupa.



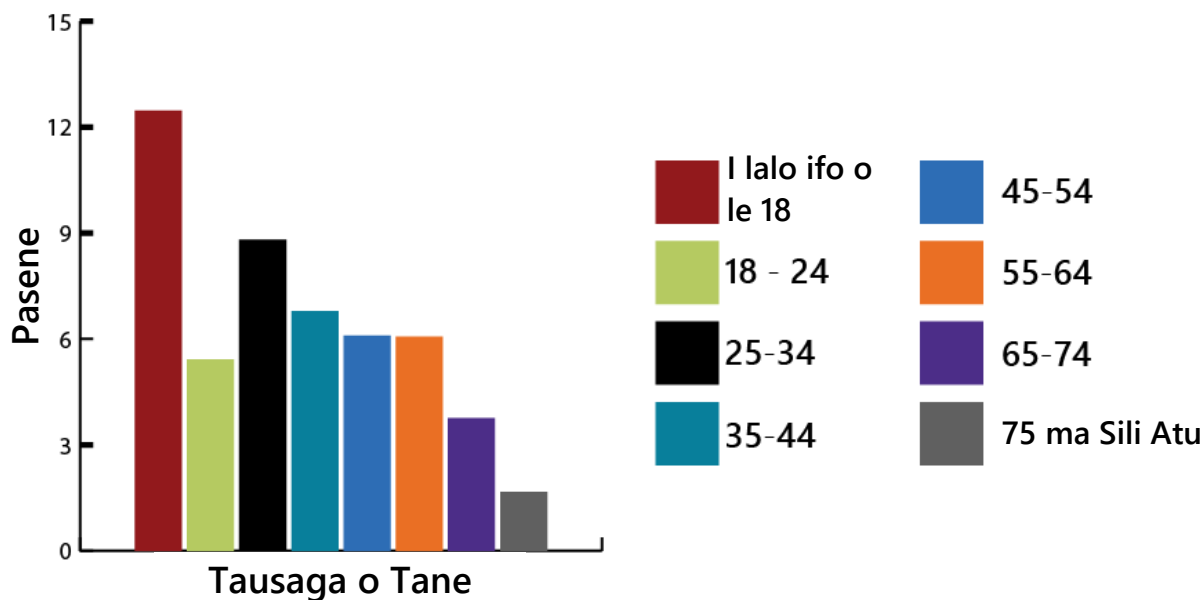
Ata 9: Itupa o Tagata i le Eria o AMATS

Punavai: Laulau B01001 a le Ofisa o le Census a le lunaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)



Ata 10: Tausaga o le Faitau Aofa'i o Fafine i le Eria o AMATS

Punavai: Ofisa o le Census a le Lonaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika —
Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)



Ata 11: Tausaga o le Faitau Aofa'i o Tane i le Eria o AMATS

Punavai: Ofisa o le Census a le Lonaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika —
Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

Faiga mo Tagisi

O nei faiga e tuuina atu taiala mo tagisi uma e faia i lalo o le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964, lea e faatatau i so o se polokalame po o se gaoioiga e faatautaia e AMATS po o ana faufautua, konekarate, ma tagata faatau oloa. E ese mai i le mulimulita'i i nei faiga, e mafai fo'i e tagata ona faila se tagisi aloaia i isi ofisa a le Setete po o le Feterale, po o saili se fesoasoani faaletulafono tumaoti mo tagisi e uiga i le faailoga tagata.

Tuuina Atu o se Tagisi

So o se tagata e talitonu ua tuua o ia po o se isi mai le auai po o teena ni aogā, po o faia faiga lē amiotonu ona o le ituaiga, lanu, atunuu na tupu mai ai, po o le itupa i lalo o so o se fuafuaga, polokalame, po o se gaoioiga a AMATS e mafai ona faila se tagisi tusitusia. E mafai ona faia lea e ia lava po o ala mai i se sui. E mafai ona maua le fomu o tagisi i le Faapipii A o lenei pepa ma e maua fo'i e sii mai i le sootaga lenei:

https://www.muni.org/Departments/OCPD/Planning/AMATS/Pages/about_title_vi.aspx.

E mafai ona e maua kopi pepa o le fomu o tagisi mai AMATS i le 4700 Elmore Road. Afai e te talosaga, e mafai fo'i ona matou auina atu se fomu o tagisi e ala i le meli.

O le fomu o tagisi a AMATS mo le Ulutala VI ma faiga e faatatau i ai e maua i le gagana Sipaniolo, Tagalog, Korea, Hmong, ma le gagana Samoa, ma o le a faapipii i le itulau Ulutala VI a AMATS. E galulue le Koasoani o le Ulutala VI ma le Ofisa o Aia Tatau a Tagata a le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele e faaliliu tagisi ua maua i gagana e ese mai i le Igilisi.

Afai e manaomia, o le a tuuina atu fesoasoani i le tusiaina o so o se pepa e manaomia pe a talosagaina.

E tatau ona e faila se tagisi i totonu o le 180 aso mai le aso na masalomia ai le faailoga tagata po o, pe afai o loo faasolo pea, le aso na taofia ai lena amioga, se'i vaganā ua faaumiumi e le Failautusi o Felauaiga a le lunaite Setete le taimi e faila ai.

O Fea e Auina Atu i ai Tagisi po o Fesili:

Telefoni: 907-343-8254

Imeli: amatsinfo@anchorageak.gov

Meli: 4700 Elmore Road
Anchorage, AK 99507

Other Title VI Administrative Jurisdictions

Alaska Department of Transportation and Public Facilities Civil Rights Office

Telefoni: 1-907-269-0851

**Upega
tafa'ilagi:** <http://www.dot.state.ak.us/cvlrts/index.shtml>

Meli: 2200 East 42nd Avenue, Room 310
Anchorage, AK 99508

Federal Highway Administration Alaska Division

Telefoni: 1-907-586-7418

**Upega
tafa'ilagi:** <https://www.fhwa.dot.gov/akdiv/>

Meli: P.O. Box 21648
709 West 9th Street, Room 851
Juneau AK 99802

U.S. Department of Justice

Telefoni: 1-202-514-4609

**Upega
tafa'ilagi:** <https://civilrights.justice.gov/>

Meli: Civil Rights Division
950 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20530

Recording, Acknowledgement and Resolution of Complaint

A maua se tagisi, o le a faamau e le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS le aso i luga o le tagisi. E tãua lenei faamau aso mo le tausia o se faamaumauga o le faasologa o taimi mo tali.

I totonu o le lima aso faigaluega talu ona maua le tagisi, o le a auina atu e le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS se tusi i le tagata na faila le tagisi e ala i le meli faamauina (registered mail) e faamaonia ai le mauaina. O le a faailoa fo'i e le Koasoani i le Taitaifono o le Komiti o Faiga Fa'avae a AMATS e uiga i le tagisi mo lo latou silafia. O le a filifili loa e le Koasoani pe manaomia nisi faamatalaga mai le tagata na faila le tagisi po o le afaigaluega a AMATS. O lenei toe iloiloaina a le afaigaluega o le a faamae'aina i totonu o le 30 aso kalena talu ona maua le tagisi.

O tagisi uma o le Ulutala VI e faasaga i AMATS, faatasi ma so o se isi faamatalaga ua aoina i le taimi o le toe iloiloaina a le afaigaluega, o le a auina atu i le Ofisa o Aia Tatau a Tagata a le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska ma/po o le Ofisa o le Vaega o Alaska a le Ofisa o Auala Tetele a le Malo Tele mo le suesuega. E mafai ona e maua le faagasologa o tagisi a le Matagaluega o Felauaiga ma Fale Lautele a Alaska i lenei upega tafa'ilagi: <http://www.dot.state.ak.us/cvlrts/titlevi.shtml>. O le tagata suesue mai le Ofisa o Aia Tatau a Tagata o le a galulue faatasi ma le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS ma isi sui o le afaigaluega e faaleleia so o se faagasologa a AMATS e fesootai i le Ulutala VI.

Faamaumauga o Tagisi o le Faailoga Tagata ua Maua

O le a tausia e le Koasoani o le Ulutala VI a AMATS se faamaumauga o tagisi uma o le faailoga tagata i lalo o le Ulutala VI ua maua. O lenei faamatalaga o le a aoina ma aofia i le Lipoti Tausaga o le Usita'ia ua saunia e le Koasoani o le Ulutala VI. O le a faamatalaina fo'i e le lipoti le auala na taulimaina ai ma fofoina tagisi taitasi.

Fomu o Tagisi



FAALAPOTOPOTOGA MO FUAFUAGA I LE ITULAGI O AAI TELE
4700 Elmore Road
Anchorage, Alaska 99507

Fomu o Tagisi o le Faailoga Tagata i lalo o le Ulutala VI ma le ADA

E matuā tāua tele i Anchorage Metropolitan Area Transportations Solutions tagisi e faatatau i le faailoga tagata. Afai e te lagona ua faailoga tagata oe, faamolemole faatumu lenei Fomu o Tagisi o le Faailoga Tagata. ***E manaomia e tulafono a le feterale ma le setete ona faila tagisi i totonu o le tasi selau valu sefulu (180) aso kalena talu mai le mea na tupu ua tuua'ia.***

E manaomia faamatalaga nei ina ia fesoasoani i le faagasologa o lau tagisi. E lē mafai ona talia tagisi e lē faailoa ai le igoa (anonymous). Faamolemole faafesootai AMATS pe afai e te manaomia se fesoasoani po o pe afai e te manaomia se kopi lolomi o lenei fomu e ala i le imeli i le: amatsinfo@anchorageak.gov po o le tuu mai o se feau leo i le **907-343-8254**

Faamae'a ma toe faafo'i lenei fomu i: Anchorage Metropolitan Area Transportation Solutions, Koasoani Ulutala VI, 4700 Elmore Road, Anchorage, Alaska 99507 po o le imeli: amatsinfo@anchorageak.gov.

Faamatalaga

Faamolemole tuuina mai faamatalaga nei e uiga ia te oe (o pusa mumu o fanua e manaomia):

Lou Igoa Atoa:

Tuatusi o le Auala:

Aai:

Setete:

Zip:

Telefoni:

Telefoni o Galuega:

Imeli:

Isi:



FAALAPOTOPOTOGA MO FUAFUAGA I LE
ITULAGI O AAI TELE (MPO)
4700 Elmore Road
Anchorage, Alaska 99507

Tagata na Faailoga Tagata i ai (pe afai o se isi tagata, ae lē o oe)

Igoa Atoa:

Tuatusi o le Auala:

Aai:

Setete:

Zip:

Telefoni:

Telefoni o Galuega:

Imeli:

Isi:

Faamolemole faamatalaina lau sootaga i le/tagata o loo faailoa i luga:

E faapefea ona matou faafesootai oe e uiga i le tagisi?

☐

Imeli

☐

Telefoni

☐

Meli

Faavae o le Faailoga Tagata

1. O fea o mea nei e sili ona faamatalaina ai le mafuaaga e te talitonu ai na tupu le faailoga tagata ua tuua'ia?

☐

Ituaiga

☐

Manaoga Faapitoa

☐

Lanu

☐

Itupa

☐

Atunuu na Tupu Mai ai

☐

Tausaga



FAALAPOTOPOTOGA MO FUAFUAGA I LE
ITULAGI O AAI TELE (MPO)
4700 Elmore Road
Anchorage, Alaska 99507

Tala Auiliili

2. E tusa ai ma lou manatua sili, o le ā le/aso na tupu ai le faailoga tagata ua tuua'ia?
Aso:

3. Faamolemole faamatalaina i auiliiliga e mafai ai le auala e te lagona ai na faailoga tagata oe. Ia aofia ai igoa uma ma aso e talafeagai. Afai e manaomia, faaaogā nisi pepa faaopoopo e faamae'a ai lau tali.

4. Ua e (po o le tagata na faailoga tagata i ai) failaina se tagisi i se isi ofisa a le feterale, setete, po o le lotoifale?

☐ Ioe

☐ Leai

Afai ioe, o fea ofisa ma o afea?

Saini *Ou te faamaonia ua ou faitauina le tagi ua ta'ua i luga ma, e tusa ai ma faamatalaga ua tuuina atu, e moni i le tulaga e sili ona ou iloa ai ma ou talitonu ai.*

Lomitusi Igoa:

Aso:

Saini:

Tomai Faaitiiti i le Igilisi

Faamatalaga o Faiga Faavae

O le faiga faavae a Anchorage Metropolitan Area Transportation Solutions (AMATS), e tusa ai ma le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 (42 USC 2000d et seq, Lē Faailoga Tagata e Faavae i le Ituaiga, Lanu, po o le Atunuu na Tupu Mai ai), ma Taiala o Faiga Faavae a le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete e uiga i Tiute a Tagata e Maua Fesoasoani e Tatau mo Tagata e Tomai Faaitiiti i le Igilisi, o le a lē faailoga tagata se tagata e tomai faaitiiti i le Igilisi pe teena fo’i le avanoa tāua e auai ai ma auai atoatoa i polokalame ma auaunaga e tuuina atu e AMATS. O le Fuafuaga a AMATS mo le Tomai Faaitiiti i le Igilisi o le a faaaogā e iloilo ai manaoga mo auaunaga o gagana, ma i le tuuina atu o auaunaga o gagana, e aunoa ma le faatupuina o ni avega mamafa i punaoa a AMATS.

Aso

Sean Holland, Taitaifono o le Komiti o Faiga Fa’avae a AMATS

Iloiloga o Mea e 4

O taiala a le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete [mo le tomai faaitiiti i le Igilisi](#) e faapea e tatau i faalapotopotoga ona faia laasaga talafeagai ina ia faamautinoa e mafai e tagata e faaitiiti le tomai i le Igilisi ona maua le avanoa i a latou polokalame ma gaoioiga. E fetuutuunai lenei taiala ma e faalagolago i le tulaga, ae e amata i se iloiloga a le tagata lava ia e faapaleni ai mea nei e fa:

Mea 1: le aofa’i po o le pasene o tagata e tomai faaitiiti i le Igilisi e agavaa e tautuaina pe e ono fetaiai ma se polokalame, gaoioiga, po o se auaunaga a le tagata e maua le fesoasoani po o le tagata ua faatupeina (grantee).

O le aofa’i fuafuaina o tagata i le eria o AMATS e 290,170, ma e tusa ma le 141,928 o fafine ma le 148,242 o tane. O le Laulau 1 e tuuina mai ai nisi auiliiliga e uiga i le faitau aofa’i o tagata i le eria o AMATS e tusa ai ma ituaiga ma atunuu (ethnicity).

Laulau 1: Ituaiga o Tagata i le Eria o AMATS

Vaega o Ituaiga	Fuafuaga o le Aofa'i o Tagata	Fuafuaga o le Pasene
Tasi le Ituaiga		
Pa'epa'e	290,170	60.01%
Tagata Uliuli po o Aferika Amerika	15,659	5.40%
Tagata Initia Amerika po o Tagata Alaska Native	21,133	7.28%
Tagata Asia	28,302	9.75%
Tagata Hawaii Native po o Tagata o Motu Pasefika	8,568	2.95%
Isi	7,959	2.74%
Ituaiga e Lua pe Sili Atu		
Ituaiga e Lua e aofia ai "Isi"	4,316	1.49%
Ituaiga e Lua e lē aofia ai se "Isi" ma Ituaiga e Tolu pe Sili Atu	30,093	10.37%
Atunuu (Ethnicity)		
Hispanic po o Latino (Ituaiga Uma)	27,734	9.56%

Punavai: Laulau B02001 ma le Laulau B03002 a le Ofisa o le Census a le Lonaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates)

I le eria o AMATS, e tusa ma le 15,687 tagata, po o le 5.81% o le aofa'i o tagata, e tomai faaitiiti i le Igilisi. O gagana e ausia tulaga o le Taiala Safe Harbor o loo lisiina i le Laulau 2.

Laulau 2: Gagana o le Taiala Safe Harbor

Gagana	Fuafuaga o le Aofa'i o Tagata	Fuafuaga o le Pasene
Sipaniolo	3,439	1.27%
Korea	1,444	0.53%
Tagalog	3,477	1.29%
Isi Gagana Asia ma Gagana o Motu Pasefika	4,132	1.53%
Hmong	2,218 (Fuafuaga a le Setete)	0.32% (Fuafuaga a le Setete)
Gagana Samoa	1,839 (Fuafuaga a le Setete)	0.27% (Fuafuaga a le Setete)

Punavai: Laulau C16001 a le Ofisa o le Census a le Lonaite Setete, 2017-2021 Suesuega a le Nu'u a Amerika — Fuafuaga o le 5 Tausaga (American Community Survey 5-Year Estimates), Faamaumauga a ASD

Mea 2: le tele o taimi e fesootai ai tagata e tomai faaitiiti i le Igilisi ma le polokalame.

Pe a faalauiloa galuega fuafuaina ma aoina manatu faaalua a le lautele, e faaaogā e AMATS auala eseese e faasoa ai faamatalaga o galuega ma aapa atu ai i le nuu mo manatu faaalua. I le 2023, na faatau ai e AMATS se faavae mo le auai a le lautele ina ia faigofie ai le auai a le lautele ma faalautele ai taumafaiga e aapa atu ai. E faamaumau e lena faavae le auai i galuega fuafuaina ma tuufaatasia taumafaiga e aapa atu ai. E mataitu fo'i pe o auai nuu e tomā faaitiiti i le Igilisi ma AMATS e ala i le Meafaigaluega mo le Faafanua o le Tonu (Equity Mapping Tool), lea e faaalua ai tulaga o le auai i luga o se faafanua o eria o le census. I le aluga o le taimi, e mafai e AMATS ona iloa eria e itiiti ai le auai ma faaaogā ta'iala faapitoa e oo atu ai i na eria.

Afai e iai se pa puipui o le gagana, e mafai e AMATS ona tuuina atu auaunaga o le faaliliu tautala ma le faaliliu tusitusia. E faamaumau e le Koasoani o le Ulutala VI so o se talosaga mo nei auaunaga i le Lipoti Tausaga o Sini ma Mea ua Ausia e tuuina atu i le Tagata Tomā Faapitoa i le Ulutala VI a le Matagaluega o Felauaiga. E oo mai i le taimi nei, e le'i maua e AMATS ni talosaga mo auaunaga o le faaliliu tautala po o le faaliliu tusitusia.

Mea 3: le natura ma le tāua o le polokalame, gaoioiga, po o le auaunaga e tuuina atu e le polokalame i olaga o tagata.

O gaoioiga autu a AMATS e aofia ai le fatuina o le Fuafuaga o Felauaiga, le Polokalame o Fa'atupega, ma le Polokalame o Galuega, lea e tofia ai le afaigaluega ma punaoa i galuega fuafuaina patino, e pei o le aapa atu i le lautele. O nei pepa e ta'ita'i ai galuega felauaiga e faatupeina e le feterale po o galuega e tāua i le itulagi. E malamalama AMATS e tāua le maua e tagata uma o se avanoa moni i le faagasologa o fuafuaga ma e iloa le manaoga e tali atu i popolega o vaega eseese o tagata i le eria fuafuaina atoa.

Mea 4: punaoa e avanoa i le tagata e maua le fesoasoani/ta'ita'iina po o le ofisa, ma tau.

E tatau i tagata e maua fesoasoani a le feterale ma i latou e maua fesoasoani i lalo ona faia laasaga talafeagai ina ia faamautinoa e mafai e tagata e tomā faaitiiti i le Igilisi ona maua se avanoa moni i a latou polokalame, auaunaga, ma gaoioiga. Peitai, afai e sili mamao atu le tau o le tuuina atu o nei auaunaga nai lo aogā, atonu e lē manatu o na laasaga e talafeagai.

O le a faaaogā e AMATS le Language Link mo auaunaga o le faaliliu tautala i luga o le telefoni, ma le Alaska Institute for Justice - Language Interpreter Center mo le faaliliu tautala faafesaga'i. O faaliliuga tusitusia o le a faia e le Language Link po o le Alaska Institute for Justice - Language Interpreter Center. E iai se konekarate a le Malo o le lotoifale o Anchorage ma le Language Link e tuuina atu auaunaga o le faaliliu tautala i luga o le telefoni i le 24 itula i le aso/7 aso i le vaiaso, ma e mafai e AMATS ona faaaogā lena auaunaga. E tuuina mai fo'i e le Language Link se faitoto'a mo tagata faatau e faamaumau ai le tele o taimi e faaaogā ai le auaunaga ma po o fea gagana e talosagaina.

E mafai e le Alaska Institute for Justice - Language Interpreter Center ona tuuina atu auaunaga o le faaliliu tusitusia ma faaliliu tautala faafesaga'i.

Taiala Safe Harbor

E mulimulita'i AMATS i le Taiala Safe Harbor a le Matagaluega o Faamasinoga, lea e faamatalaina ai le auala e mafai ai e tagata e maua le fesoasoani ona faataunuu saogalemu a latou tiute faaliliu mo tagata e tomai faaitiiti i le Igilisi. E tusa ai ma lenei aiaiga, e tatau i tagata e maua le fesoasoani ona tuuina atu faaliliuga tusitusia o "pepa tāua" (vital documents) mo vaega taitasi o gagana e tomai faaitiiti i le Igilisi e agavaa, pe a fai o lena vaega e aofia ai le lima pasene (5%) po o le 1,000 tagata, po o fea e laititi ai, o le aofa'i o tagata e ono tautuaina pe aafia e le ofisa. O le faia o lenei mea e manatu o se faamaoniga o loo faataunuu e le tagata e maua le fesoasoani ana tiute mo faaliliuga tusitusia.

E manatu AMATS o le Faasilasilaga a le Ulutala VI e uiga i Puipuiga mai le Faailoga Tagata ma le Faiga o Tagasi a le Ulutala VI o ni pepa tāua. Afai e manaomia, e mafai ona tuuina atu faaliliuga o pepa e lē o ni pepa tāua i le tautala. Afai e itiiti ifo i le 50 tagata i se vaega gagana e ausia le tapulaa o le lima pasene (5%), e lē manaomia le tagata e maua le fesoasoani ona faaliliu pepa tāua tusitusia, ae e tatau ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i le gagana autu o tagata e tomai faaitiiti i le Igilisi e uiga i lo latou aia tatau e maua ai se faaliliuga tautala agavaa o na pepa e aunoa ma se tau.

Faapipii

Faapipii A

MALIEGA FAAGAOIOI FELAGOLAGOMAI I LE VA O MALO A AMATS MO FUAUFUAGA O FELAUAIIGA MA LE EA MAMA — VAEGA NA 'AUMAIA

VAEGA 16 — USITA'IA O LE ULUTALA VI, TULAFONO O AIA TATAU A TAGATA O LE 1964

16.1 E ioe ai le Malo o le lotoifale (Municipality), o se tuutuuga mo le mauaina o so o se fesoasoani tau tupe a le Feterale mai le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete, e usita'i i le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964, 78 Statute 252, 42 USC 2000d - 2000d-4 (o loo ta'ua mulimuli ane o le "Tulafono") ma manaoga uma e tuuina atu e pe tusa ma le Ulutala 49 CFR, Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete, Subtitle A, Ofisa o le Failautusi, Vaega 21, Lē Faailoga Tagata i Polokalame e Fesoasoani i ai le Feterale a le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete, Faataunuuina o le Ulutala VI o le Tulafono o Aia Tatau a Tagata o le 1964 (o loo ta'ua mulimuli ane o "Tulafono Faatonutonu"), 49 CFR Vaega 26 Auai o Pisinisi a Tagata Lelei Avanoa (Disadvantaged Business Enterprises) i polokalame fesoasoani tau tupe a le Matagaluega o Felauaiga (tagai i le Vaega 14 o lenei pepa), ma le Tulafono a Tagata e iai Manaoga Faapitoa (Americans with Disabilities Act) ma isi faatonuga talafeagai, ina ia oo atu ai i le taunuuga e faapea, e tusa ai ma le Tulafono, Tulafono Faatonutonu, ma isi faatonuga talafeagai, e leai se tagata i le lunaite Setete e faavae i le ituaiga, lanu, itupa, po o le atunuu na tupu mai ai e taofia mai le auai, teena aogā, po o faailoga tagata i lalo o so o se polokalame po o gaoioiga mo lea e maua ai e le Malo o le lotoifale fesoasoani tau tupe a le Feterale mai le Matagaluega o Felauaiga a le lunaite Setete, e aofia ai le FHWA ma le FTA, ma e tuuina atu ai iinei se faamaoniga o le a vave ona faia so o se laasaga e manaomia e faataunuu ai lenei Maliega. E tusa ai ma lenei aiaiga, e tatau i tagata e maua le fesoasoani ona tuuina atu faaliliuga tusitusia o "pepa tāua" mo vaega taitasi o gagana e tomai faaitiiti i le Igilisi e agavaa, pe a fai o lenei vaega e aofia ai le lima pasene (5%) po o le 1,000 tagata, po o fea e laititi ai, o le aofa'i o tagata e ono tautuaina pe aafia e le ofisa. E manaomia lenei faamaoniga e tusa ai ma le 49 CFR Vaega 21, vaega itiiti 21.7A(1),

16.2 Aemaise lava, ma e aunoa ma le faatapulaaina o le faamaoniga lautele o loo i luga, o loo tuuina atu e le Malo o le lotoifale (Municipality) le faamaoniga patino lenei e faatatau i le galuega:

16.2.1 E ioe le Malo o le lotoifale e faapea o "polokalame" taitasi ma "fale" taitasi e pei ona faamatalaina i vaega itiiti 21.23 (b) ma le (e) o Tulafono Faatonutonu, o le a (mo se polokalame) faatautaia pe o le a (mo se fale) faagaioia e tusa ai ma manaoga uma ua tuuina atu e pe tusa ma Tulafono Faatonutonu.

16.2.2 E tatau i le Malo o le lotoifale ona tuuina atu fuaiupu o lenei faamaoniga i konekarate uma e aofia i lalo o le Tulafono ma Tulafono Faatonutonu.

16.2.3 Afai e maua e le Malo o le lotoifale fesoasoani tau tupe a le Feterale e faatino ai se polokalame o a’oa’oga faale-ta’ita’i (managerial training), i lalo o le Vaega 10(a) o le Tulafono UMTA o le 1964, e pei ona toe teuteuina, o le a faamalosia e lenei faamaoniga le Malo o le lotoifale e filifili le tagata a’oa’o po o le tagata maua avanoa (fellow) e aunoa ma le amanaia o le ituaiga, lanu, itupa, po o le atunuu na tupu mai ai.

16.2.4 Afai e maua e le Malo o le lotoifale fesoasoani tau tupe a le Feterale e faatino ai se polokalame i lalo o le Tulafono UMTA o le 1964, e pei ona toe teuteuina, o le a faamalosia e lenei faamaoniga le Malo o le lotoifale e tofia tagata faagaioi felauaiga lautele (transit operators), ma tuuina atu tagata faagaioi felauaiga lautele, mo faamoemoega o felauaiga totogi faapitoa (charter) e aunoa ma le amanaia o le ituaiga, lanu, itupa, po o le atunuu na tupu mai ai.

16.2.5 Afai e maua e le Malo o le lotoifale fesoasoani tau tupe a le Feterale e faatino ai se polokalame i lalo o le Tulafono UMTA o le 1964, e pei ona toe teuteuina, e lē mafai ona fuafua auala, faatulagaga o taimi, tulaga lelei o auunaga, taimi e faia ai auunaga, tausaga/tulaga lelei o taavale e tofia i auala, tulaga lelei o nofoaga e tautuaina ai auala eseese, ma nofoaga o auala i luga o le faavae o le ituaiga, lanu, itupa, po o le atunuu na tupu mai ai.

16.2.6 E faamalosia e lenei faamaoniga le Malo o le lotoifale mo le vaitaimi o loo faalateleina ai le fesoasoani tau tupe a le Feterale i le galuega, se’i vaganā afai o le fesoasoani tau tupe a le Feterale e tuuina atu e saunia ai, po o le tulaga o, meatotino feavea’i, po o meatotino tumau po o se aia i ai, po o fausaga po o faaleleiga i luga o ia meatotino; i lenei tulaga, e faamalosia e lenei faamaoniga le Malo o le lotoifale po o so o se tagata ua faaliliu atu i ai mo le umi atu o vaitaimi nei: a) le vaitaimi o loo faaogā ai le meatotino mo se faamoemoega na tuuina atu ai le fesoasoani tau tupe a le Feterale, po o se isi faamoemoega e aofia ai le tuuina atu o auunaga po o aogā faapena; po o b) le vaitaimi o loo tausia pea e le Malo o le lotoifale le umia po o le pule i le meatotino.

16.2.7 E tataui i le Malo o le lotoifale ona saunia auala o le pulega mo le polokalame, e pei ona iloa e le Failautusi o Felauaiga po o le ofisa ua ia tofia i ai le pule faapitoa, ina ia maua ai se faamaoniga talafeagai e faapea o ia, isi Malo o le lotoifale e maua fesoasoani i lalo, konekarate, konekarate i lalo, tagata ua faaliliu atu i ai, sui e suitulaga i aia, ma isi sui auai o fesoasoani tau tupe a le Feterale i lalo o lea polokalame o le a usita’i i manaoga uma ua tuuina atu e pe tusa ma le Tulafono, Tulafono Faatonutonu, ma lenei faamaoniga.

16.2.8 E ioe le Malo o le lotoifale e faapea e iai le aia a le lunaite Setete e saili ai le faamalosia faafaamasinoga e faatatau i so o se mataupu e tulai mai i lalo o le Tulafono, Tulafono Faatonutonu, ma lenei faamaoniga.

16.3 Ua tuuina atu lenei Faamaoniga e avea o se vaega o le iloiloina ma mo le faamoemoega o le maua ai o so o se ma fesoasoani uma a le Feterale e pei o foai, nonogatupe, konekarate, meatotino, pa’ū o tau, po o isi fesoasoani tau tupe a le Feterale ua faalateleina pe a mae’a le aso o lenei faamaoniga i le Malo o le lotoifale e ala i polokalame a le FHWA ma/po o le FTA, ma e noatia ai o ia, isi Malo o le lotoifale e maua fesoasoani i lalo, konekarate, konekarate i lalo, tagata ua faaliliu atu i ai, sui e suitulaga i aia, ma isi sui auai i polokalame a le FHWA ma/po o le FTA. O le tagata po o tagata o loo i lalo a latou saina ua faatagaina e saina lenei faamaoniga e fai ma sui o le Malo o le lotoifale.

Faapipii B

MALO O LE LOTOIFALE O ANCHORAGE — FAAMAONIGA O KONEKARATE E FESOOTA’I I LE ULUTALA VI

O le vaega lenei ua aumaia mai se pepa taiala i totonu o konekarate a le Malo o le lotoifale o Anchorage (MOA) na tuuina mai e le Matagaluega o Tulafono a le MOA. O aiaiga uma i le Vaega II, Aiaiga Lautele o Konekarate, e faamalosia ona aofia ai. O isi aiaiga o le Vaega 2, Lē Faailoga Tagata, e faatatau i galuega (employment), ae lē o le Ulutala VI.

VAEGA II

AIAIGA LAUTELE O KONEKARATE [VAEGA NA ‘AUMAIA]

Vaega 2. Lē Faailoga Tagata.

E. E tatau i le Konekarate ona usita’i i tulafono uma talafeagai a le feterale, setete, ma le malo o le lotoifale e faatatau i le faasaina o le faailoga tagata, e aofia ai ae e lē gata i le Ulutala 5 ma le Ulutala 7, Mataupu 7.50 o le Tulafono a le Malo o le Lotoifale o Anchorage.